

*Item 24!*

- 2 -

to provide the necessary financial support evidence while you are still in the USSR. Please inform us of your intentions in this matter.

The question which you raise of a loan to defray part of your travel expenses to the United States can be discussed when you come to the Embassy.

We have made note of the fact that you have been issued a new Soviet residence document which will expire on July 5, 1962. We have also noted that Mrs. Oswald is expecting a baby in March.

Very truly yours,

*Samuel G. Wise*

Samuel G. Wise  
American Consul

Enclosure:

Form FS-497

132-2411

Item 242

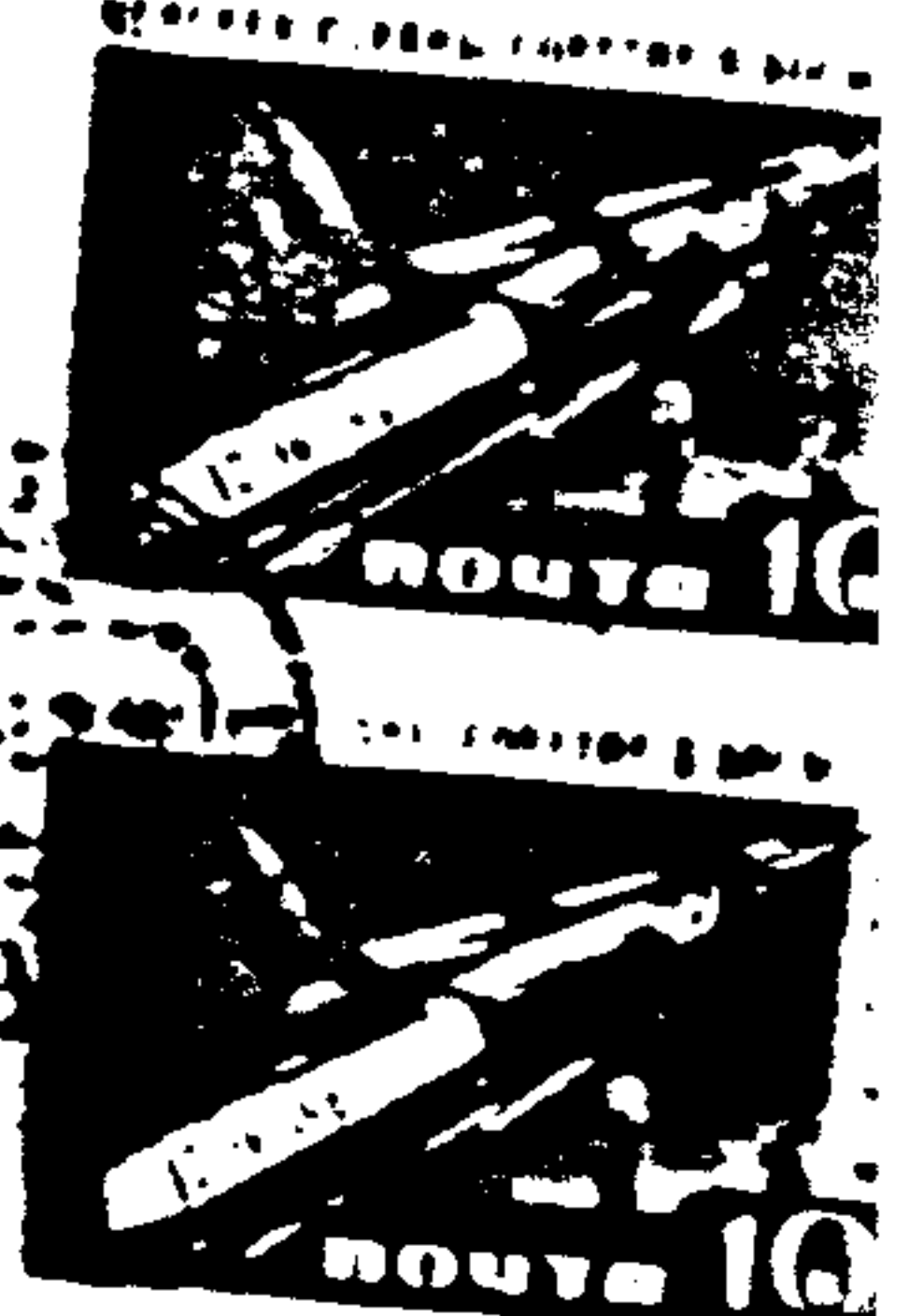
АВИА

U.S. FOREIGN SERVICE  
OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA  
OFFICIAL BUSINESS

824

АВИА

Минск,  
ул. Коммунистическая, кв. 21,  
апартаменты Л. Х. Освальда



адрес:

А:  
4  
Минск (132)

Item 246

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

P. O. Box 2539  
San Antonio & Tower

OFFICIAL BUSINESS

Минск - 29  
Г. Карюшина  
Л. Х. Освальд

Mr. Lee Harvey Oswald  
Kalina Street 4  
Apartment 24  
Minsk, U.S.S.R.



252-241-11

Item 242



Item 246



TRANSLATION FROM RUSSIAN

Item 242

(Envelope)

(Top Left)

Air (mail)

(Top Center)

Registered with return receipt

(Left Center, upper  
black stamp)

Air (mail)

No. 234

Moscow 200

(Right Center, upper  
red)

Air (mail)

(Address)

Mr. Lee H. Oswald

4 Communist Street, Apt. 24  
Minsk

(Lower Left)

Return address

lost off, but believed to be)

Special Division

American Embassy

29/21 Chalkovsky St.

Moscow, USSR

(Blank)

postmark

in hand

2/12/62

TRANSLATION FROM RUSSIAN

Item 248

(Envelope - hand addressed to)

L. H. Gould  
4 Malina (St.) Apt (7) 24  
Minsk 20

(Minsk postmark - on back)

2/14(?) / 63

Item 242



THE FOREIGN SERVICE  
OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA

American Embassy,  
Moscow, USSR,  
March 9, 1962

Mr. Lee H. Oswald,  
Minsk,  
Kalinin St., Apt. 24.

Dear Mr. Oswald:

We have received your loan application and have noted the birth of your daughter June Lee on February 15. We have been authorized to advance you an amount not to exceed \$500 to help defray the cost of travel to an American port of entry of yourself and your family. You will of course be expected to use the cheapest available mode of transportation. As you probably know, an immigrant discount will be available to your wife for the steamship crossing. You will be asked to sign a promissory note for the funds at the time you receive them.

We are prepared to accept the various evidence you have submitted as adequate proof of your ability to support your wife after her arrival in the United States.

We have not yet received the approved visa petition for your wife. Meanwhile, you may wish to come to Moscow by yourself to obtain the renewal of your passport and the inclusion of your daughter therein. (Three separate pictures of her, size 2 1/2 to 3 inches by 2 1/2 to 3 inches will be necessary). While you are here, you can register the birth of your child at the Embassy. Please bring with you her birth certificate. You can also inquire about travel arrangements while you are here. After your return to Minsk, as soon as you have received word from us that your wife's visa petition has been approved, you can submit your passport to the OVIR for your exit visa. After your visa is issued, you can leave Minsk definitively with your wife and daughter, come to Moscow, where we will issue her an American immigrant visa. At the Ministry of Foreign Affairs in Moscow she can have your daughter immediately included on her Soviet foreign passport. This passport will then be forwarded by the Ministry to the Moscow OVIR, where your wife can personally pick it up. Whatever transit visas you all may require can be obtained during this final stay in Moscow, which should last less than one week. You can leave for the United States directly from here.

Very truly yours,

*Joseph B. Kerbury*  
Joseph B. Kerbury  
American Consul

Form 246

## INSTRUCTIONS TO THE APPLICANT

(Tear off this instruction sheet before filling out this form)

1. **General.**—Follow these instructions exactly. This form should be submitted only if citizenship is claimed through a natural parent or parents, not adoptive. It must be completely filled in in ink or on a typewriter. If you do not have enough room for any answer or if the instructions tell you to use a separate sheet of paper, use another sheet this size, giving the answer the same number as the number of the question, and attach it to the application. You will later be notified to appear for examination before an officer of the Immigration and Naturalization Service, with the person(s) through whom you claim citizenship, if living, or some other identifying witness, if deceased.
2. **Execution of this application, if applicant 14 years of age or over.**—If you are 14 years of age or over, you must sign your full name in the space provided on page 3 of the application, but do not execute the affidavit on page 4 or write on that page. This affidavit will be executed when you appear before an officer of the Immigration and Naturalization Service.
3. **Execution of this application, if applicant under 14 years of age.**—If you are under 14 years of age, do not sign the application on page 3 or the affidavit on page 4. Your parent or guardian must sign his or her name in the space provided on page 3 and must later appear before an officer of the Immigration and Naturalization Service with you for examination and to execute the affidavit on page 4.
4. **Fee.**—A fee of five dollars (\$5) must accompany this application. The remittance should be made payable to the "Immigration and Naturalization Service, Department of Justice." If residing in the Virgin Islands, it should be drawn in favor of the "Commissioner of Finance of the Virgin Islands." If residing in Guam, it should be drawn in favor of the "Treasurer, Guam." If you mail this application, attach a money order or check. **DO NOT SEND CASH.** The fee is required for filing the application and is not returnable, regardless of the action taken on the application.
5. **Photographs.**—You are required to send with this application three photographs of yourself taken within 30 days of the date of this application. These photographs must be 2 by 2 inches in size and the distance from top of head to point of chin should be approximately 1 1/2 inches, must not be pasted on a card or mounted in any other way; must be on thin paper, have a light background, and clearly show a front view of your face without hat. Snapshots, group, or full-length portraits will not be accepted. **YOUR PHOTOGRAPHS MUST NOT BE SIGNED,** but you should print your name and alien registration number, if any, in the center of the back of each photograph lightly with a soft lead pencil, taking care not to mar the photograph.
6. **Facts concerning arrival in the United States.** Detailed information should be given in Statement 3 regarding your first arrival in the United States for permanent residence in this country. The information regarding the number of the passport and date and place of issuance does not need to be given unless you traveled on a United States passport at that time. If you do not know the exact date of arrival or name of the vessel or port and cannot obtain this information, give the facts of your arrival to the best of your ability. If you have an alien registration receipt card, immigrant identification card, ship's card, or baggage labels, they will help you to give this information.
7. **Race.**—With regard to Statements 15 and 17, you should show race as white, or of African nativity or descent, or any other race that is applicable.
8. **Documents.**—List in Statement 14 in the application all of the documents you send with your application.  
If a Certificate of Citizenship bearing a number preceded by the letter A or AA has been issued by the Commissioner of Immigration and Naturalization stating that a person through whom you claim citizenship is a citizen of the United States, you should include that information on the application and find out from the nearest office of the Immigration and Naturalization Service what documents should be submitted with your application.  
If your birth abroad, or the birth abroad of any person through whom citizenship is claimed, was registered with an American Consol there, you should submit with this application any documents in your possession that were issued at that time.  
If the Commissioner has not issued such an A or AA Certificate of Citizenship, you should refer to the box below which relates to your claim to citizenship. The documents mentioned in that box should accompany your application. If any required document is already in the files of the Immigration and Naturalization Service, you should include that information in a letter accompanying your application and give full details, such as that the document has been submitted with a similar application from a member of your family or that it was submitted in connection with the issuance of your immigrant visa. Otherwise, for any required document which is not sent with your application, you must explain why, what efforts you have made to get it, and, if possible, send a statement from the official custodian of such records showing that the document is not available. You should also forward for consideration, in lieu of that document, a record or the affidavits described under **SECONDARY EVIDENCE.**

232-241

232-247

Item 246

### INSTRUCTIONS TO THE APPLICANT (Continued)

Any document in a foreign language must be accompanied by an English translation. The translation must contain a certification from the translator of his competency as a translator and the accuracy of his translation. Do not send a Certificate of Naturalization or Citizenship and do not make any copy of such a certificate. An interview in connection with your application will be scheduled before an officer of the Immigration and Naturalization Service, and any Certificate of Naturalization or Citizenship may be presented in person at that time. If you want any original document which you send with this application to be returned to you, a photostatic copy of the document should accompany the original document. You may be called upon to present proof of a parent's residence or physical presence in the United States.

#### IF CLAIMING CITIZENSHIP THROUGH FATHER (OR BOTH PARENTS)

1. Applicant's birth certificate.
2. Marriage certificate of applicant's parents.
3. If applicant's parents were married before their marriage to each other, death certificate or divorce decree showing the termination of any previous marriage of each parent.
4. If applicant is a woman and has ever been married, her marriage certificate(s).
5. If applicant's parent(s) became citizen(s) at birth, birth certificate(s) of parent(s).
6. Death certificate(s) of applicant's parent(s), if deceased.

#### IF CLAIMING CITIZENSHIP THROUGH MOTHER

1. Applicant's birth certificate.
2. If mother has married since applicant's birth, mother's marriage certificate(s).
3. If applicant is a woman and has ever been married, her marriage certificate(s).
4. If applicant's mother became a citizen of the United States at birth, mother's birth certificate.
5. If applicant is claiming citizenship through mother's marriage to applicant's stepfather, death certificate or divorce decree showing termination of any previous marriage(s) of mother and stepfather.
6. If applicant is claiming citizenship through mother's marriage to applicant's stepfather and stepfather became a citizen of the United States at birth, stepfather's birth certificate.
7. Death certificate of applicant's mother, if deceased.

#### IF CLAIMING CITIZENSHIP THROUGH HUSBAND

1. If husband through whom citizenship is claimed became a citizen of the United States at birth, husband's birth certificate.
2. Applicant's marriage certificate(s).
3. If either applicant or the husband through whom she is claiming citizenship was married before their marriage to each other, death certificate or divorce decree showing the termination of each such prior marriage(s).
4. If applicant's marriage to the husband through whom she is claiming citizenship has terminated, death certificate or divorce decree showing such termination.

#### SECONDARY EVIDENCE

If it is not possible to obtain any one of the required documents or records shown above, the following may be submitted for consideration:

1. Baptismal certificate.—A certificate under the seal of the church where the baptism occurred, showing date and place of the child's birth, date of baptism, the names of the child's parents, and names of the godparents, if shown.
2. School record.—A letter from the school authorities having jurisdiction over school attended (preferably the first school), showing the date of admission to the school, child's date of birth or age at that time, place of birth, and the names and places of birth of parents, if shown in the school records.
3. Census record.—State or Federal census record showing the name(s) and place(s) of birth, and date(s) of birth or age(s) of the person(s) listed.
4. Affidavits.—Notarized affidavits of two persons who were living at the time, and who have personal knowledge, of the event you are trying to prove—for example, the date and place of a birth, marriage, or death. The persons making the affidavits may be relatives and need not be citizens of the United States. Each affidavit should contain the following information regarding the person making the affidavit: His (Her) full name and address; date and place of birth; relationship to you, if any; full information concerning the event; and complete details concerning how (s)he acquired knowledge of the event.



Item 246

32-211

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE  
P. O. Box 2539  
San Antonio, Texas  
NOTICE OF APPROVAL OF VISA PETITION

DATE: February 28, 1962  
FILE: A12 530 645

Mr. Lee Harvey Oswald  
Kalinina Street 4  
Apartment 24  
Minsk, U.S.S.R.

Dear Mr. Oswald:

This refers to the visa petition filed by you in behalf of Marina N. Oswald.  
Please note the items checked below.

- The petition has been approved and forwarded to the United States Consulate at which the beneficiary or beneficiaries will apply for a visa. Any inquiry concerning the issuance of a visa should be directed to that Consulate.
- It is indicated that the beneficiary does not require a visa to enter the United States. Notice of approval of the petition has been forwarded to the intended United States port of entry. Please notify this office immediately of any change in the intended port of entry.
- The petition is approved. No notice to a United States Consulate or port of entry is required.
- Approval of petitions to import nonimmigrant aliens covers only the employment or training specified in your petition. Acceptance of employment or training not specified in the petition is a violation of the beneficiary's nonimmigrant status. The beneficiary(ies) named in your petition is (are) authorized to remain in the United States for a period of \_\_\_\_\_ months.

Date petition filed: October 9, 1961  
Date on which approval expires:  
Classification: Section 101(a)(27)(A)

REMARKS:

Enclosed is your marriage certificate submitted to support the visa petition.

*J. W. [Signature]*  
DISTRICT DIRECTOR

ITEM 243

ITEM 243

СПРАВКА

Ваше Посольство  
НАМИННЕ  
UNITED STATES OF AMERICA  
OFFICIAL BUSINESS

ЛИБА ЗАКАЗНЕЕ С ОБРАТНОЙ РАССЛАНКА

3 N 33  
МОСКВА Г-39

3 N 33  
МОСКВА Г-39

29/4/61

МИНСК,  
Улица Калынина 4, кв. 24,  
Г-ну Ля Харве ОСВАЛЬД

3/24/61

Обратный адрес:  
МОСКВА, С.С.С.Р.  
АМЕРИКАНСКОЕ ПОСОЛЬСТВО  
УЛИЦА ЧАЙКОВСКОГО 19/21  
КОНСУЛЬСКИЙ ОТДЕЛ

ITEM 237

THE FOREIGN SERVICE  
OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA  
OFFICIAL BUSINESS

24

3 N 33  
МОСКВА 99

Туринское  
адресное  
слово адрес!



01/04/61

Обратный адрес:  
МОСКВА, С.С.С.Р.  
АМЕРИКАНСКОЕ ПОСОЛЬСТВО  
УЛИЦА ЧАЙКОВСКОГО 19/21  
КОНСУЛЬСКИЙ ОТДЕЛ

~~МИНСК,  
Улица Калынина 4, кв. 24,  
Г-ну Ля Харве ОСВАЛЬД~~

Минск Ля Харве  
ул. Намиунестическая  
дом 4 кв 24.  
Освальд.

232-241

ITEM 243



Handwritten text, possibly a name or address, including 'MUNCK' and 'MAY 1953'.

ITEM 237



TRANSLATION FROM RUSSIAN

Item 243

Translation of Writing on Envelope

Return Address:

Consulate Department  
American Embassy  
29-31 Chaikovsky Street  
Moscow, USSR

Addressee:

Mr. Lee Harvey Oswald  
House 4, Apartment 24  
Kalinina Street  
Minsk

Stamped marks and notations:

Airmail registered with return receipt. No. 55 Moscow S. 24	Airmail Moscow S 24
---	------------------------

Postmarks on rear of envelopes

1. USSR Minsk 29 0661 12 (August 6, 1961) ?
2. USSR Minsk Date illegible
3. USSR Moscow International 23 7 61 (July 23, 1961)

Note: Over return address area is part of what appears to be a postal form captioned "Information" and containing part of the name of Lee Harvey Oswald and his address on Kalinina Street.

TRANSLATION FROM RUSSIAN

Item 237

American Embassy  
Moscow, USSR

Dear Sir:

We refer to your inquiry in which you ask what is necessary to do for presenting application for obtaining immigration visa for entry into the United States of America. The Embassy has received from the Ministry of Foreign Affairs of the USSR your passport with exit visa.

You can now prepare for presenting the application taking the following steps:

1. Certificate of Birth. Two certified copies of Certificate of Birth are required from each person desiring to immigrate. The certificate must indicate the date and place of birth and the names of parents. The certificate must also indicate that it is recorded from the official records. Photo copies are acceptable under condition that they represent the original to the Consulate employee.

Certificate of Birth which cannot be obtained.

In rare instances it will probably be impossible to obtain a Certificate of Birth by reason of the destruction of official records or refusal of authorities to issue such a document. In such a case, a certificate of baptism, in two copies, can be presented for examination under conditions that herein are indicated; the date and place of birth, data about parents, and that the baptism took place soon after birth. If it is not possible to submit a certificate of baptism, then a close relative, preferably the mother of the applicant, must fill out two information copies in which the date and place of birth of applicant must be indicated, the full names of both parents and the maiden name of the mother. This information must be officially registered in the presence of an official having the right to register such official documents.

2. Photographs. Three separate photographs, size 37 x 37 mm. taken full face without head wear, against a white background on fine grade paper. Photographs are required from all immigrants regardless of age.

3. Certificate of Marriage. All married persons must present two copies of the Certificate of their marriage. Documentation of the dissolution of any former marriage must also be presented in two copies (or for example, certificate of death of one of the spouses, decision of the Court on divorce or annulment of the marriage.)

4. X-ray photograph of chest and analysis - 1 copy.

5. Certificate of inoculation against smallpox.

6. Serological analysis of blood (Wasserman)

7. Translations. All documents, if they are not in the Russian or English language, must be accompanied by certified translation in the English language. Translations of the documents must be in two copies and certified by competent translator under oath confirmed in the presence of a notary.

You must make all efforts to acquire the indicated documents. In the event there are any circumstances which make them impossible to obtain, you may come without them. In such a case, it is necessary for you to bring information as to the impossibility of obtaining them.

The applicant for the immigrant visa must appear at the Embassy for a medical examination and, if it is favorable, sign under oath his own application for issuance of the American Emigration visa in the presence of the Consul. The Consulate fee for the Emigration visa is 22.50 rubles. (\$25.00)

Before arriving in Moscow for obtaining the visa, for your personal information you must prove that you have the means for travel to the United States when it is demanded. Ticket from Moscow to New York by plane costs approximately

100 rubles. Tickets by ship cannot be reserved in Moscow. Arrangements for the trip must be handled by you personally although the Embassy will give you help.

The Embassy also does not provide accommodations. At the time of arrival in Moscow you must have a place to stay and have sufficient funds for the hotel and other necessities during your stay in Moscow.

There will be no necessity for you to leave Moscow and to return directly to your former place of abode because you will receive your passport with the necessary Soviet and American visas in OVIR (possibly "Division of visas and registration") in Moscow. For the passport the Soviet department in Moscow requires payment of approximately 25.00 rubles.

Your relatives in America may, if so desired, transmit money for you directly to the Foreign Trade Bank in Moscow thru any one of its correspondent banks in the United States, for example, the Chase Bank in New York City.

Finally when you have all the documents enumerated in this letter please advise us that you are prepared to present your documents when you are requested to do so. ~~DO NOT SEND US ANY DOCUMENTS AT THE PRESENT TIME.~~ When we receive your letter, you will be advised the date when you can bring your documents to us so that you would be able to process the official application for obtaining a visa (This sentence crossed out in ink.)

You should consider that it will be necessary for you to spend at least ten (10) days in Moscow and perhaps longer depending on how long it is required to process the documents and to obtain the ticket. Therefore, it is desirable that you try to arrive here in the beginning of the week, preferably on Monday or Tuesday. Do not send your documents and photographs by mail, but bring them personally. The Embassy is located at 19/21 Chaikovsky Street, close to the square of the Revolution, is open from 9 A.M. to 6 P.M. on Saturday until 1 P.M., and closed on Sunday. Telephone number of Embassy is 02-00-10.

If we do not receive any information from you in the course of 60 days, we will assume that you have renounced your intention to immigrate to the United States and your name will be stricken from the list of persons waiting their turn for entry into the U.S.A.

Yours truly,

J. F. MAYLOCK  
Consul of the United  
States of America

**NOTICE:**



**NOTICE: Claims to American Citizenship.**

Persons born in countries other than the U.S.A. may, under the laws of the United States, claim citizenship if:

- (a) One of his parents was born in the U.S.A.
- (b) One of his parents had American citizenship at the time of the child's birth (regardless of place of birth).

A person born in the U.S.A. of parents who do not have American citizenship, and who has lived most of his life outside the U.S.A., may still have a right to American citizenship.

If you believe that you have a right to American citizenship, do not complete the visa application. Instead, advise us of this (situation) so that we may take steps to determine what type of documentation pertains to your case.

**PLEASE DO NOT SEND US (ANY) DOCUMENTS UNTIL WE REQUEST THEM.**

**ENVELOPE**

**(Top Center)**

Registered with return receipt

**(Handwritten)**

129 Write your correct address

**(Block stamp)**

№ No 23, Moscow 99

**(Typed address crossed out)**

Mr. Lee H. Oswald, 4 Malina St., Apt.  
24, Minsk

**(Address written)**

Oswald, 4 Communist St., Apt. 24, Minsk

**(Right center - Handwritten)**

9 29 government

Moscow postmark - 11/14/61

Minsk postmark (on back) - 11/20/61

**(Lower Left)**

Return address:

Consular Division

American Embassy

19/21 Chaikovsky Street

Moscow, USSR

ITEM 243



THE FOREIGN SERVICE  
OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA

American Embassy,  
Moscow, USSR.,  
March 24, 1961.

Mr. Lee Harvey Oswald,  
Ulitsa Kalinina,  
House 1, Apartment 24,  
Minsk, USSR.

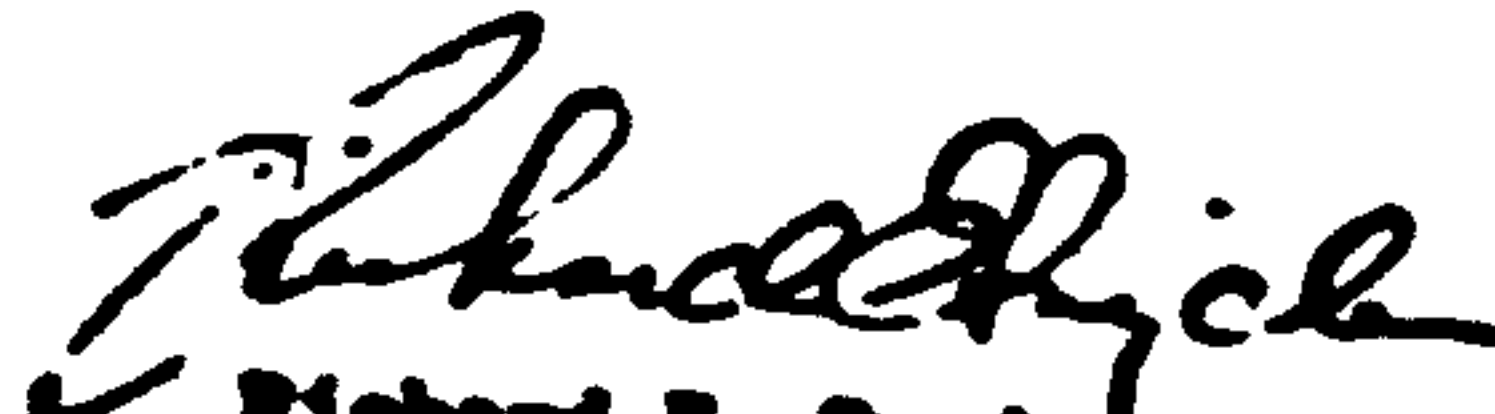
Dear Mr. Oswald:

We have your letter of March 12, 1961 in which you state that it would not be convenient for you to visit the Embassy in Moscow, and that you do not believe that it would be appropriate to request permission from the Soviet authorities in Minsk to travel to Moscow for this purpose.

The Soviet Ministry of Foreign Affairs has always assured the Embassy that it interposes no objections or obstacles to visits to the Embassy on the part of American citizens in the Soviet Union. As stated in our previous letter a final determination of your present American citizenship status can only be made on the basis of a personal interview. Certain statements of legal force relating to your citizenship status should be made under oath in the presence of a consular officer.

We suggest that you inform us in advance of any intention to visit the Embassy so as to be assured of an appointment without delay. You may, however, drop in at any time during normal office hours. You may wish to present this letter to the authorities in Minsk in connection with an application for permission to travel to Moscow.

Very truly yours,

  
Richard E. Snyder  
American Consul

ITEM 237



75L-869

THE FOREIGN SERVICE  
OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA

Американское Посольство.  
Москва, СССР

Ч.Г.

Ссылаемся на Ваш запрос в котором Вы спрашиваете, что необходимо предпринять для подачи заявления на получение иммиграционно-визы на въезд в Соединенные Штаты Америки. Посольство получило от Министерства Иностранных Дел СССР Ваш "ограниченный" паспорт с "мерной" визой.

Вы можете сейчас приготовиться к подаче заявления, представив следующие факты:

3 первых очередь получите следующие документы (но НЕ поспешайте их на в настоящее время):

1. СВИДЕТЕЛЬСТВА О РОЖДЕНИИ. Требуется 2 заверенные копии свидетельства о рождении на каждое лицо, желающее иммигрировать. Свидетельство должно указывать дату и место рождения и фамилии родителей. В свидетельстве также должно быть указано, что оно является выпиской из архива. Фотокопии принимаются при условии, если консульскому сотруднику представлен оригинал заявления.

Свидетельства о рождении, которые нельзя получить в редких случаях, вероятно, будет невозможно получить свидетельство о рождении, по случаю уничтожения архивов или отказа властей выдать такой документ. В таком случае, свидетельство о рождении в двух копиях можно будет представить на рассмотрение при условии, если в нем будут указаны дата и место рождения, данные о родителях и о том, что крещение было совершено вскоре после рождения. Если будет невозможно представить свидетельство с крещением, то ближайший родственник, желательно мать просителя, вынуждена будет оформить в двух копиях справку, в которой должно быть указано место и дата рождения просителя вынуждена будет указать имена обоих родителей и девичью фамилию матери. Эта справка должна быть оформлена в присутствии официального лица, имеющего право оформлять подобные документы.

232-249

ИТЕН 237

- 2 -

2. ФОТОГРАФИИ. 3 одинаковых фотографии, размером 37 x 37 мм. в анфас, без головного убора, на белом фоне и тонкой бумаге. Фотокарточки требуются для всех иммигрантов, независимо от возраста;
3. СВИДЕТЕЛЬСТВА О БРАКЕ. Все лица, состоящие в браке, должны представить 2 копии свидетельства о их браке. Доказательство о расторжении любого предыдущего брака также должно быть представлено в двух копиях (или же, как например свидетельство о смерти одного из супругов: решение суда о разводе или аннулировании брака);
4. РЕНТГЕНОВСКИЙ СНИМОК (пленка) грудной клетки и анализ - 1 экз.;
5. Справка о прививке против оспы;
6. Серологический анализ крови (исследование крови по Вассерману);
7. ПЕРЕВОДЫ. Все документы, если они составлены не на русском или английском языке, должны сопровождаться заверенным переводом на английский язык. Переводы документов должны быть в двух копиях и заверены компетентным переводчиком и обязательно подтверждены им в присутствии нотариуса.

Вы должны приложить все усилия и приобрести указанные документы. В случае, если при любых обстоятельствах их невозможно получить, Вы можете приехать без них. В таком случае Вам нужно привести справки о невозможности их получения.

Кандидат иммиграционно<sup>ю</sup> визы должен явиться в Консульство для медицинского осмотра и, если таковой даст положительный результат, подписать под присягой свое официальное заявление о выдаче американской иммиграционной визы в присутствии Консула. Консульский сбор за иммиграционную визу - 22.50 руб. (\$25.00).

При приезде в Москву за получением визы, в Ваши собственные интересах, Вы должны быть уверены в том, что у Вас будут средства для поездки в Соединенные Штаты, когда это потребует. Билет от Москвы до Нью-Йорка самолетом стоит примерно 400 рублей. Билеты на паром в Москву не бронируются. Организация поездки лежит на Вашей ответственности, хотя Консульство может оказать Вам помощь.

Консульство также имеет

ИТЕМ 237

- 3 -

Посольство также членом не обеспечивает. При приезде в Москву, вы должны побеспокоиться, где вы останетесь и должны иметь достаточные средства на гостиницу и проживание во время вашего пребывания в Москве.

Уезжать вам придется непосредственно из Москвы и возвращаться на ваше прежнее местожительство у вас не будет необходимости, так как вы получите свой паспорт с необходимыми советской и американской визами в О.Р. в Москве. За заграничный паспорт Советским органам в Москве требуется заплатить примерно 36.00 рублей.

Ваши родственники в Америке могут, при желании, перевести для вас деньги непосредственно в Банк для Эмели Торгоши в Москве через какой-либо из его банков-корреспондентов в Соединенных Штатах например, через ЦИБ Банк в Нью Йорк С.Ш.

В последнюю очередь когда у вас на руках будут все документы, перечисленные в первом письме, пожалуйста, сообщите нам, что вы готовы представить эти документы, когда вас попросят это сделать. ~~НЕ ПРИСЫЛАЙТЕ НА ЭТО ПИСЬМО ПЕЧАТНЫЕ АИЛИ ДОКУМЕНТЫ. Когда мы получим ваше письмо, вам сообщат число, когда вы сможете привезти свои документы и так, чтобы вы смогли сделать официальное заявление и получить визы.~~

Вы должны рассчитывать на то, что вам придется прожить в Москве, по крайней мере, десять (10) дней, а может быть и дольше, в зависимости от того, сколько потребуется времени для оформления документов и для получения визы. Постарайтесь поехать сюда в начале недели, лучше всего в понедельник или во вторник. Не пересылайте документы и фотокарточки почтой, а привезите их лично. Посольство помещается на улице Сафоновского 19/21, около площади Зосстаня, работает с 9 час. утра до 6 час. вечера, по субботам до 1 часа дня, по воскресеньям - закрыто. Телефон Посольства Д2-00-10.

Если мы не получим от вас никакого уведомления в течение 60 дней, будем предполагать, что вы отказываетесь от нашего намерения выгнать вас в Соединенные Штаты, и ваше имя будет вычеркнуто из списка лиц, ожидающих очередь на въезд в С.Ш.

С уважением почтительно,

*D. G. Mason*

Консул Соединенных Штатов  
Америки

ЗАМЕЧАНИЕ:

232-247

ИТЕМ 237

**ЗАБЛАНКЕ:** Претензия на Американское гражданство. Лица, рожденные в других странах, кроме С А, могут по законам Соединенных Штатов претендовать на гражданство С А если:

- (а) Один из родителей был рожден в С А.
- (б) Один из родителей имел американское гражданство к моменту рождения ребенка (независимо от места рождения).

Лицо, рожденное в С А от родителей, не имеющих американского гражданства, которое прожило большую часть жизни в С А, может еще иметь право на американское гражданство.

Если Вы считаете, что имеете право на американское гражданство, не оформляйте дальше визеты на получение виз. Вместо этого сообщите об этом, чтобы можно было начать работу по определению, какая документация подойдет к вашему делу.

**ПРОСЬБА НЕ ПРИСЛАТЬ НАШ ДОКУМЕНТЫ ДО ТЕХ ПОР, ПОКА  
МЫ САМИ НЕ ЗАПРОСУЕМ ИХ.**

Jim 248



U.S.A.

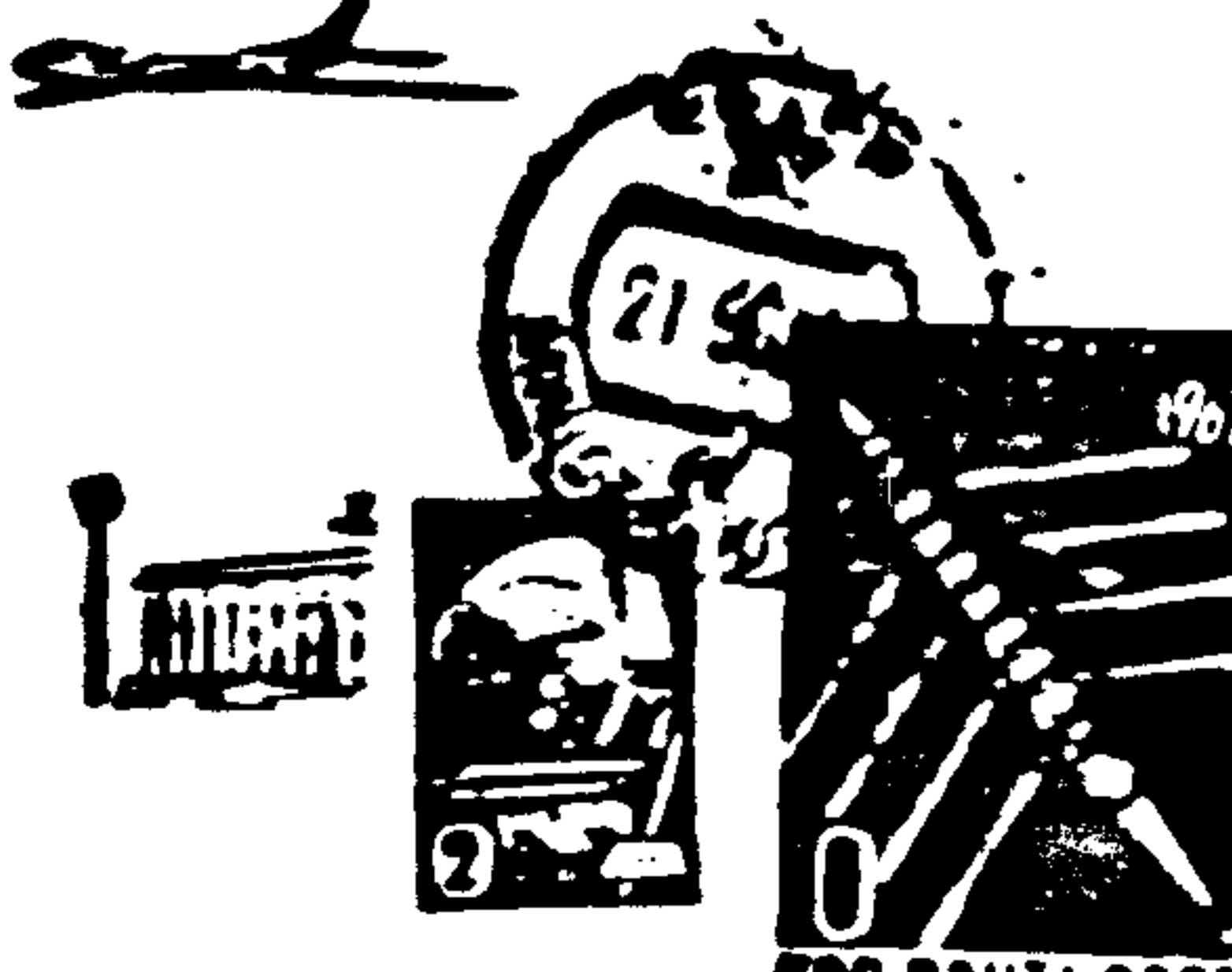
FORT WORTH TEXAS

2703 MERCEDES BLVD

Kooy Lee Oswald

Marina Oswald

Адрес отправителя: U.S.S.R. city Minn.  
Zaharova st. house 11 apt 22  
Yolowachow Pavel



Jim 245

АВИА-ПАРАВИОН

США

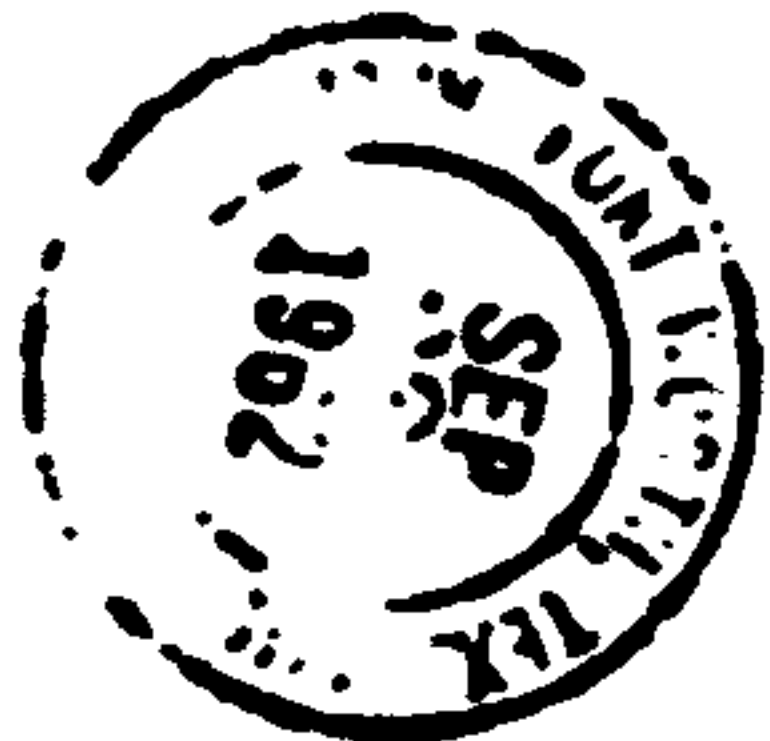
Куда: U.S.A.  
Fort Worth, Texas  
7313 Lavanger Dr.  
Kooy Lee Oswald

Sender's address: E. Victorin,  
Leningradskaya-1-11,  
Minsk, U.S.S.R.





Plm. 248



Plm. 245

TRANSLATION FROM RUSSIAN

Item 245

Translation of Writing on Envelope

Return Address:

E. Titeviets  
Leningrad (Oblast) 2-11,  
Minsk, USSR

Addressee:

(English)

Stamped Marks and Notations:

Airmail

Postmarks on Front:

Minsk International Dept.  
Minsk, USSR  
Date 8-4-62

Translation from Russian of last paragraph of enclosed letter.

Marina:

Alek sends you this letter. I passed on your letter to Inaya, therefore she was moved to say that you surely lost her address. I gave her yours. I was at the meetings. Now for a whole month I can go for a walk (be absent). I haven't seen any of our acquaintances. I have been in Minsk for several days.

All the best

Erick

TRANSLATION FROM RUSSIAN

Item 248

Translation of Writing on Envelope

Return Address and Addressee:

(English)

Stamped Marks and Notations:

Postmarks on Front:  
(Part of Envelope torn off)

1. Minsk Post Office, USSR  
#  
Date 8/21/63
2. Minsk Post Office, USSR  
#  
Date 8/21/63

Item 745

Minsk  
August 1, 1962.

Dear Al,

Your letter came some  
two days ago. I will get back  
to you in time for one and would  
be glad to be righted to have it.  
I was glad to hear you were in  
Minsk and I hope you are well.

I know I was to the group  
last month so I couldn't answer  
to you. I hope you sent me some  
books. You can see my nice shop.

Now that you let I have no  
English practice at all! Why shouldn't  
you stay say for a year more. I have  
been looking for an Englishman, American or  
Canadian all the time but there isn't  
seem to be any of them here. I can  
only listen to your recorded voice with  
all the mispronunciations of yours.

I think there haven't been any significant  
changes here since you left so I can't

232-210

From 745

wrote about it.

I have an month of holiday which I hope to spend somewhere trying

In time or two days I'll be able to send anything for Marina.

Maybe Anna will send something - I will see to it as soon as I can.

My best regards to you all.

Yours truly

Your friend, Erik

P.S.

I think it'd be better to write my address in Russian. They have to translate it here and you can imagine just how many mistakes my name.

For Marina.

Я пишу тебе письмо. Оно не очень хорошее, но оно мое. Я пишу тебе письмо. Оно не очень хорошее, но оно мое. Я пишу тебе письмо. Оно не очень хорошее, но оно мое.

Jim 2/11



U.S.A.  
FORT WORTH TEXAS  
2103 HENRIETTA ST  
See District 1  
U.S.S.R.  
city Minsk  
Zaharova st.  
house 11 art. 12  
Golovachov Street

Hello, Joe!

Why you no write me often?  
I no want seas you to write  
letters me also. Well, but  
you speak and write Russian  
better than I speak and write  
English. Of course, you make  
mistakes in words, but it's  
easy to see. I speak and write  
English better, but better

not yet still. (Precision is  
still bigger). You may wish  
me letters English and, when,  
irregularity, but I make me  
read certain. It is very useful  
me. I must know English.

AMERICA. India.  
1000 years ago

W.S. Green me for my  
mistake.

Am 248



249





250

17/√  
77, p173, 178, 843  
62, p152, 153, 155

2002, p373

Minsk,  
Oct 8, 1962.

Dear Alick,

I've got all your  
letters and none of the packages.

I went over Zigen's the other day. They got  
some books and magazines from you.

It's rather dull without you here.

Almost nobody to speak to. Some weeks  
ago I was to a meeting with English students.  
They were peace marchers. They were a few  
for boys only so anyone was immediately  
captured by a dozen of chattering Russian  
girls. I managed to get close to some of  
the Brits and spoke to them. They said  
I had a very good accent (English accent).

It's very nice you can subscribe Russian  
news paper in there so I need not send them  
to you.

I saw Inna. She told me she got a  
package from your wife and sent her best  
regards to her. I asked her to write.

~~109-110~~

~~112-113~~

092-056

1-5-1

Do you remember that tall boy  
fair-haired girl from the Conservatoire?  
We were at the 'Eugene Onegin' performance  
with her at Hapxos. I go on seeing her  
and she asked me about you. I said you  
were O.K. He said you were a very charming  
boy. He liked you. (Don't say that to your  
wife).

Well, I think I finish this letter now.

I set for French. Is it possible to get a  
French text book for English speaking people  
there? I'd like to have one.

I think, I'll send a book to you to see  
what happens.

My best wishes to Marina.

Your friend, Erik.

To Marina:

У нас сейчас необходимо менше  
денег, много солнца.

Мне приходится много заниматься.  
Я работаю у Павла и Дмитрия. С Анной мы едем  
в субботу смотреть горы (она сама напросилась).  
Улица будет намисать тебе. Горы ты не  
видела еще? Было здорово. Горы ты знала.

~~10/10/52~~  
~~11/10/52~~

15 C  
076052

1  
856-258



THE FOREIGN SERVICE  
OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA

American Embassy,  
Moscow, U.S.S.R.,  
January 11, 1942.

Mr. Leo E. Oswald,  
Room 1, Apartment 24,  
Kalinin Street,  
Moscow, U.S.S.R.

Dear Mr. Oswald:

I have your letter of January 7, 1942, and assume that  
by now you have received my letter of January 24.

The Soviet exit visa in your wife's passport is valid  
until December 1, 1942.

The Embassy is not yet in a position to issue your wife  
visa for the present. First, an approved visa application  
has not yet been received from the Embassy in Moscow.  
Second, it is not yet clear  
whether the Soviet authorities will issue a visa to  
your wife during your absence. The Embassy is  
unable to guarantee that action on your visa application  
will be completed in time to permit her to travel before  
your child is born. Most airlines will not accept  
passengers during the sixth month of pregnancy.  
Therefore, it would seem advisable for you to plan  
for the baby to be born before you leave for the United States.

Very truly yours,

*Joseph B. Harbo*  
Joseph B. Harbo  
American Consul



THE FOREIGN SERVICE  
OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA

American Embassy,  
Moscow, USSR,  
November 13, 1961.

Mr. Lee Harvey Oswald,  
Ulitsa Kaluzina,  
K-10, Apartment 26,  
Mosc., USSR.

Dear Mr. Oswald:

I refer to your letter of November 1, 1961, regarding  
your documentation by the Soviet authorities.

The Soviet passport which you have is the type issued  
to persons considered by the Soviet authorities to have  
citizenship (*grazhdanstvo*), either of the  
Soviet Union or of another country. You do not have the  
passport issued to individuals considered to be foreigners  
(*vid na zhitelstvo drugoy strany*).

As we have stated before, we are prepared to discuss  
the renewal of your American passport upon your next appear-  
ance at the Embassy. Meanwhile, your continued retention of  
your present Soviet passport or an extension thereof does not  
prejudice in any way your claim to American citizenship.

Very truly yours,

*Joseph E. Hartney*

Joseph E. Hartney  
American Consul

952-253

#2954 1

June 1, 1943

**PROCEEDS TO BEYOND FINANCIAL ASSISTANCE FROM THE ASSOCIATION**

I, Lee Harvey OSWALD, who is a member of the American Banking Association, do hereby certify that the amount of \$100.00 is being paid to the Treasury of the United States, in legal tender of the United States, in the form of ten \$10.00 bills, plus the contribution which I have made...

The cost of the transportation is as follows:

From New Orleans, Louisiana to New York, New York (by air) \$10.00

From New York, New York to New Orleans, Louisiana (by air) \$10.00

The total cost of the transportation is \$20.00. The balance of the amount of \$100.00 is being paid to the Treasury of the United States, in legal tender of the United States, in the form of ten \$10.00 bills, plus the contribution which I have made...

United States address: 1313 Esplanade Street, Fort Worth, Texas.

DEPARTMENT OF TREASURY  
**PAID**  
FEB - 7 1943  
OFFICE OF FINANCE

*Lee Harvey Oswald*  
Secretary

1456

The attached check re. entry into(s) for financial assistance  
has been received and is hereby returned marked PAID as  
final payment of 100.00 as acknowledged

Remarks: John J. [unclear]  
John J. [unclear]

I hereby certify that the interest to the Treasurer of the  
the upon account, in legal tender of the United States  
and tickets, show the contribution which I have made

The cost of the transportation is as follows

Item	Amount
Transportation	100.00
Food	50.00
Accommodation	25.00
Medical	10.00
Other	15.00
<b>Total</b>	<b>200.00</b>

United States address: 1212 Broadway Street, New York, N.Y.

DEPARTMENT OF STATE  
**PAID**  
FEB - 1963  
OFFICE OF FINANCE

John J. [unclear]  
[unclear]



#255



THE FOREIGN SERVICE  
OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA

THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE  
WASHINGTON, D.C. 20520

Foreign Office  
Washington, D.C.  
July 21, 1957

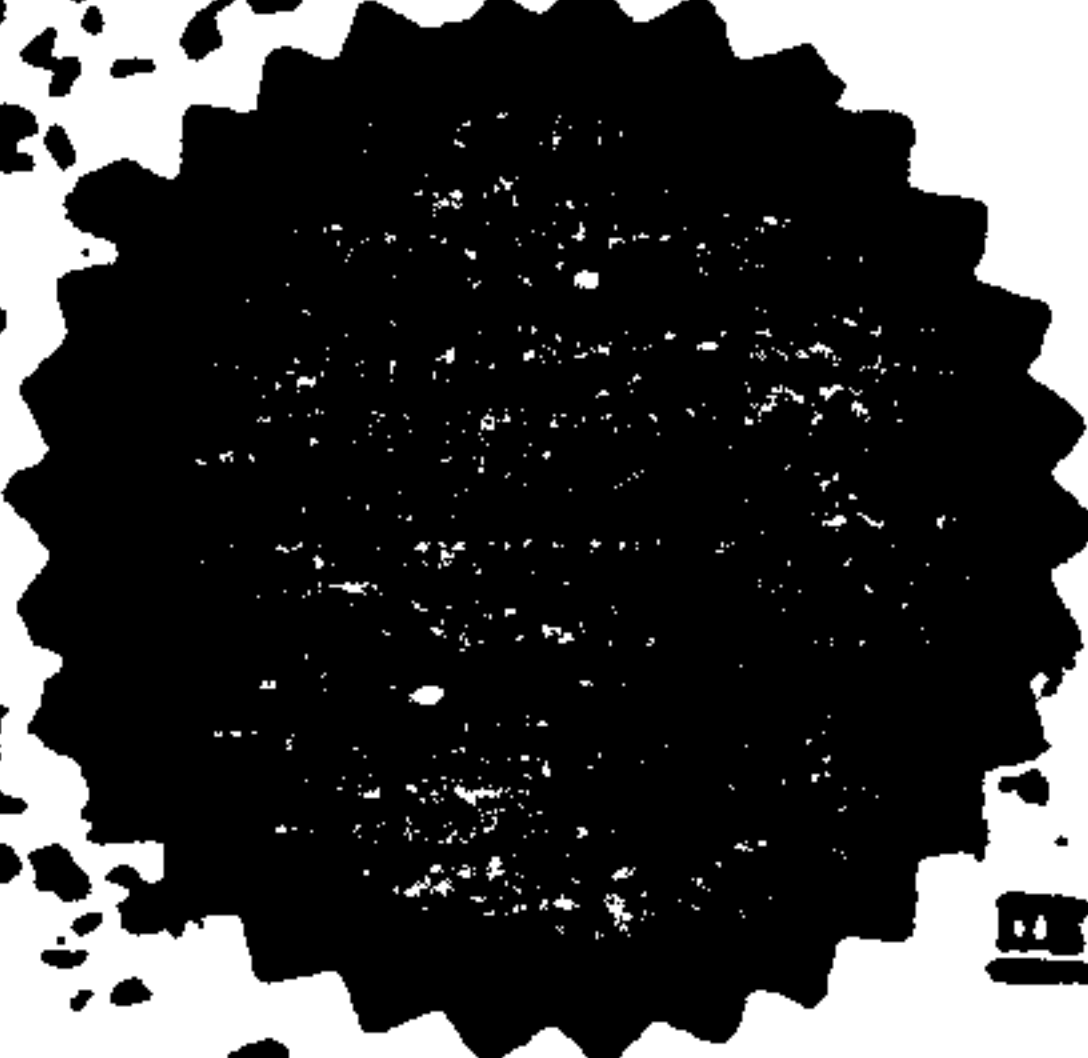
Dear Mr. [Name obscured]

We are invited to give a presentation of our work at the [Event Name] on [Date].

The [Event Name] is located at [Address] and is open [Hours]. The telephone number is [Number].

Very truly yours,

*[Signature]*  
[Name]  
American Council



ПЕЧАТЬ АМЕРИКАНСКОГО СОВЕТА

Ваше приглашение к участию в [Event Name] получено. Мы рады принять участие в этом мероприятии.

Адрес: [Address]. Время: [Hours]. Телефон: [Number].

Полковнику Лексису  
адрес: [illegible]  
с. [illegible]  
г. [illegible]  
от [illegible]

г. Харбин С. Соловьев, пограничник  
Управления США, объявляет наличие матери-  
альной поддержки [illegible]  
Марине Александровне, в. Французской [illegible]  
по [illegible]

17/1/62

17 января 1962 года, в. [illegible]  
Первоначальной государственной [illegible]  
С. [illegible]



ГОСУДАРСТВЕННАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ СЛУЖБА ДАЛЬНЕГО ВОСТОКА  
ХАБАРОВСКИЙ РАЙОН

256

СССР  
УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ

Москва, ул. Давыдовская, 15/17, 125080

Университет Дружбы Народов

Кроме приема на факультет с оплатой за обучение и проживание в общежитии на время обучения в Университете Дружбы Народов, прием на факультет осуществляется по квоте.

На прием на факультет принимаются граждане из стран Азии, Африки и Латинской Америки, а также граждане стран Европы и Северной Америки, не имеющие гражданства СССР. Прием осуществляется по квоте, установленной Советом Министров СССР. Прием осуществляется на основании заявления и рекомендательного письма от компетентных органов страны происхождения кандидата. Прием осуществляется на основании заявления и рекомендательного письма от компетентных органов страны происхождения кандидата. Прием осуществляется на основании заявления и рекомендательного письма от компетентных органов страны происхождения кандидата.

НАЧАЛЬНИК ОТДЕЛА  
МЕДИЦИНЫ И ПСИХИИ  
СТУДЕНТОВ

И. Чинаров  
*Чинаров*

257

257

№ 1000000  
1957

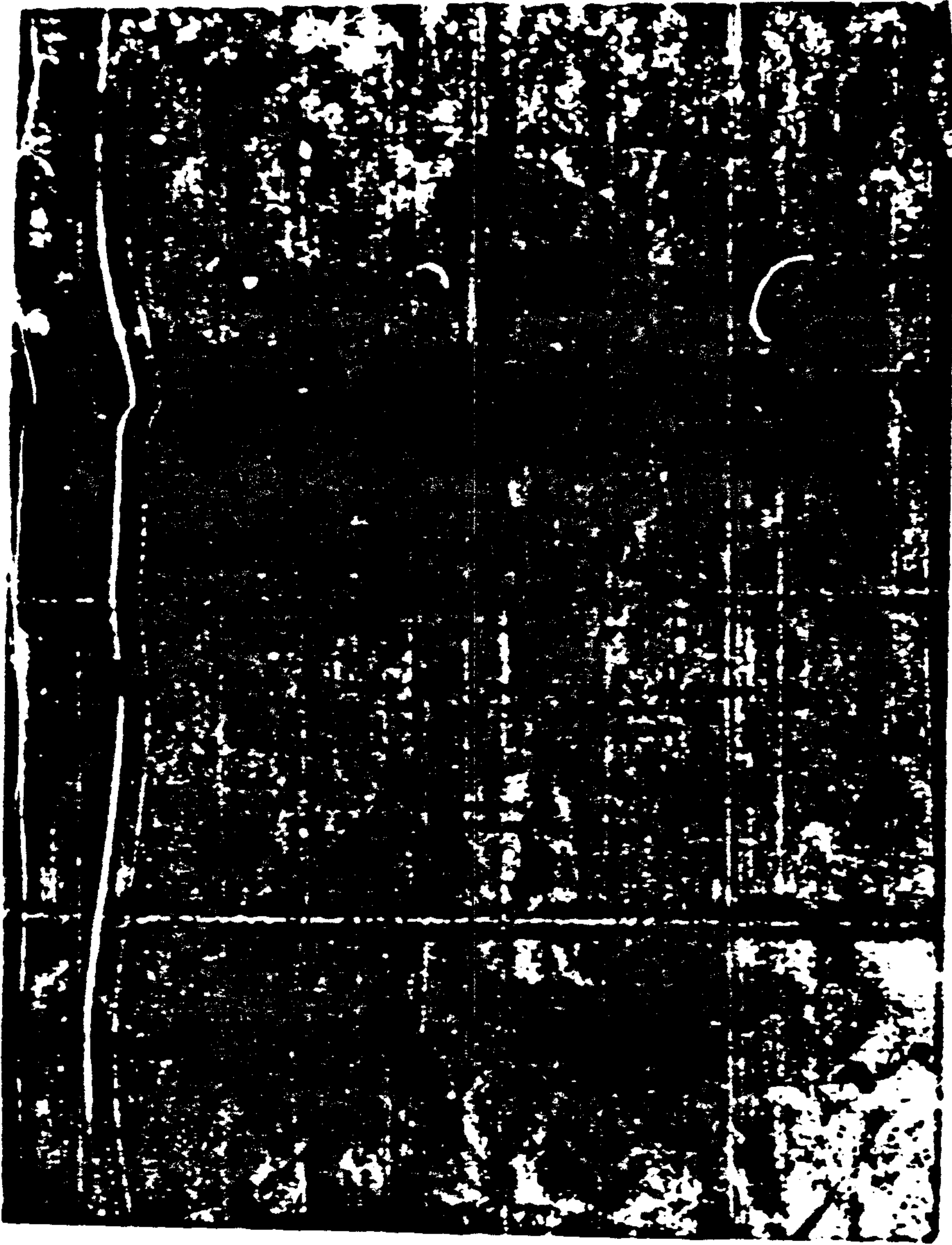
Уважаемая Мария Николаевна,

В связи с Вашим сотрудничеством с газетой в Советский Союз на  
постоянное жительство. В Вашем письме от 18 апреля мы просим  
Вас по возможности приехать в Вашингтон и посетить Консульский  
отдел нашего Посольства.

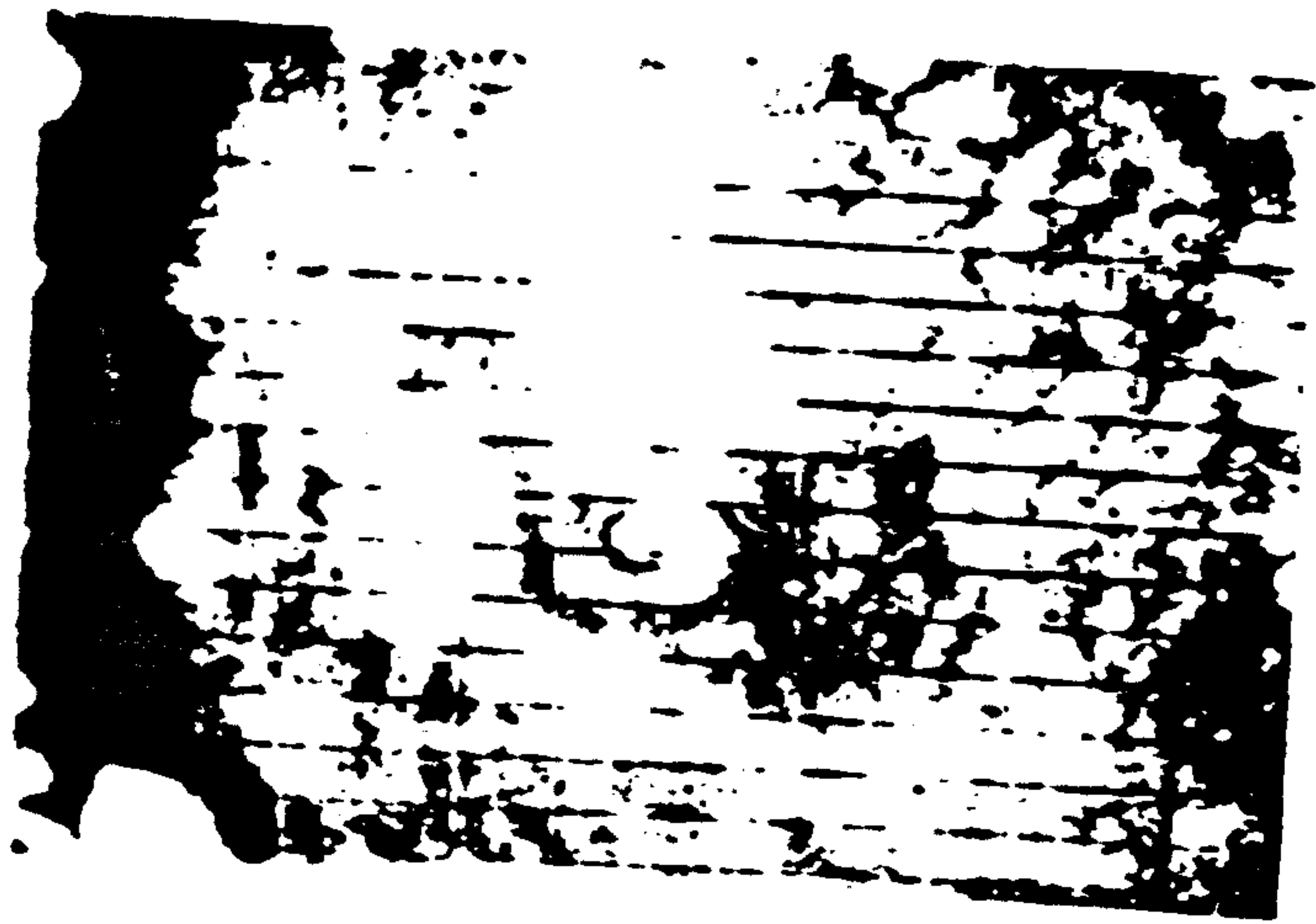
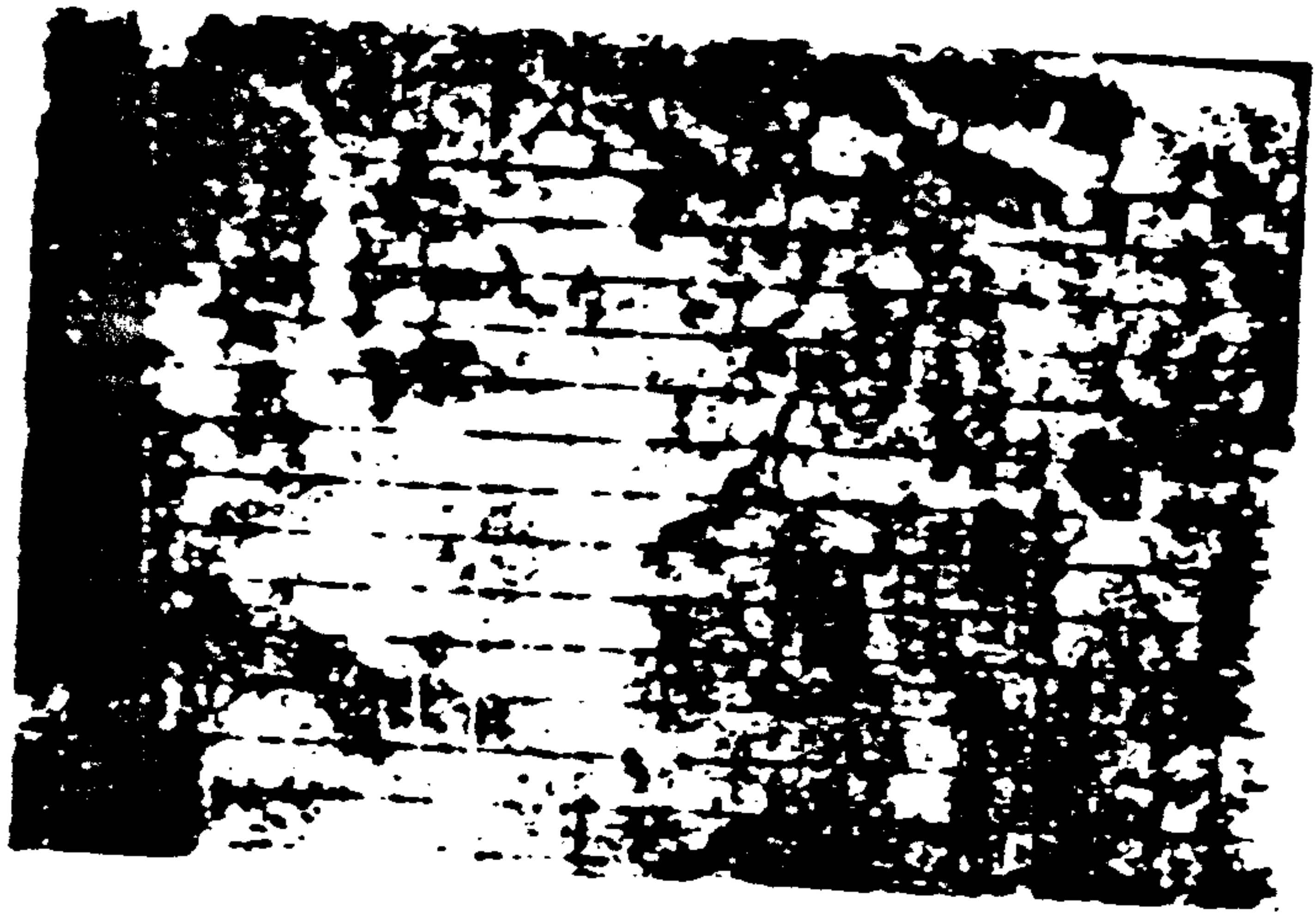
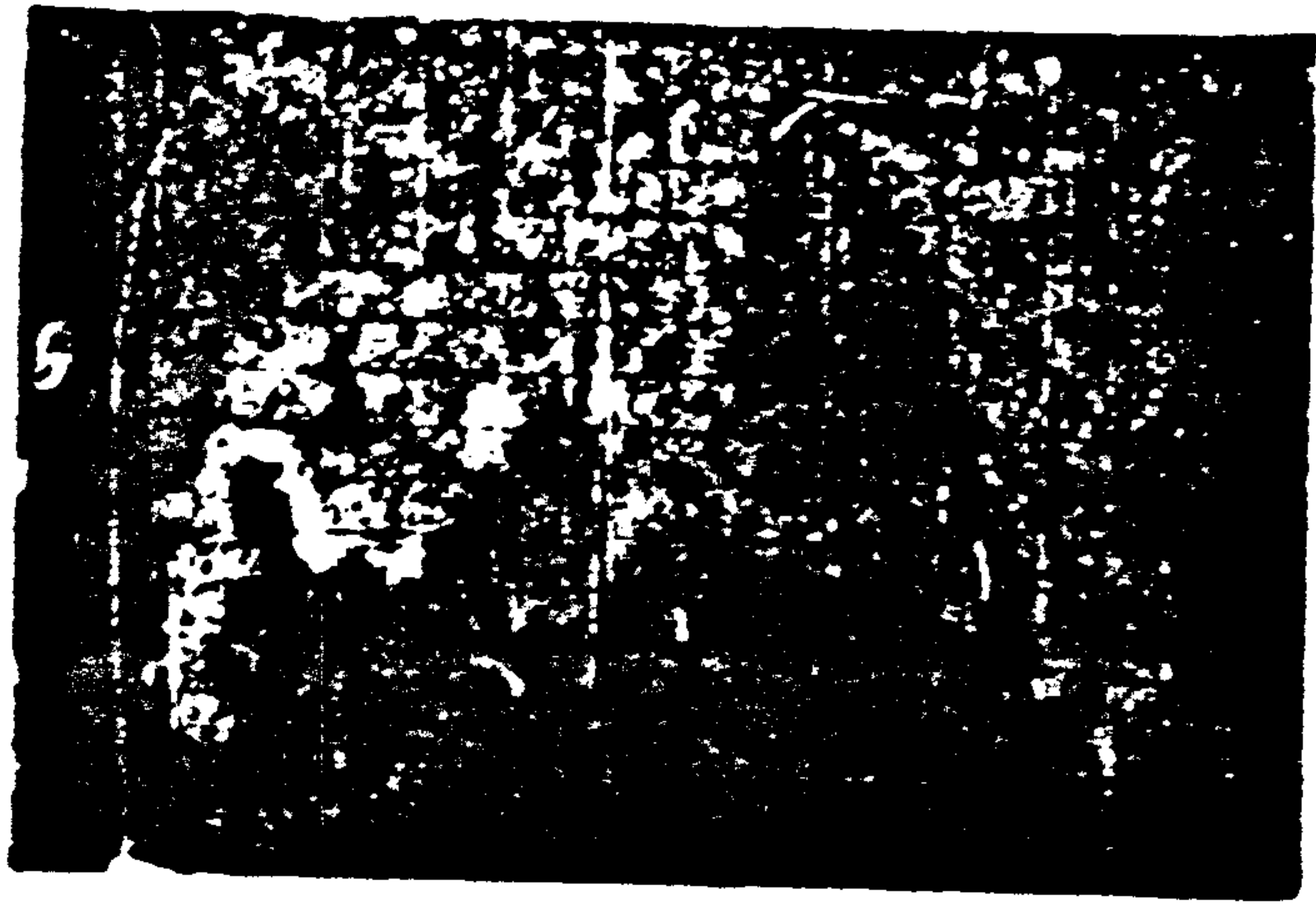
Если Вам трудно приехать к нам, просим Вас сообщить нам  
лучшим, побуждая Вас просить разрешения на выезд в СССР на  
постоянное жительство.

С уважением

И.Романченко  
Консульский отдел



257



960

100-77, P1.

49-43-678, P1

206, P2 ✓

697 ✓

199 ✓

694 ✓

928 ✓

1039 ✓

1116, P2 ✓

1435 ✓

100-77, P700

1038 ✓

1120, P33 2824  
2898

1878 ✓

See MR Kaach 10/31

960

Hare

A. J. Hidel alias 7 babies

See Mrs R Kaach

10/31/03: P3. Hon. Pd

to Mrs. B. Hae - 7 Acc. NOLA

B. Davis

100-53, P3

1120, P29

77, 701

1116, P21

89-43-P3

U.T. Lee 89-43-1768

100-176 P3 ✓

282 P1 ✓  
P68 ✓

290 P101

350

1339 ✓

299 ✓

487, P1 ✓

1339 ✓

1889 ✓

2895

130

100-  
77  
350  
2650

See Out  
p 68 John James  
O'Flaherty NYC

12/3/03  
Mrs. Lee & made available  
p. 4, John James O'Flaherty 12/4

B. Davis  
Comparison between LHO & P1-12/6  
c.p. made av. John Alt. NYC  
John James O'Flaherty NYC

and p 11 - same  
38-12/9

